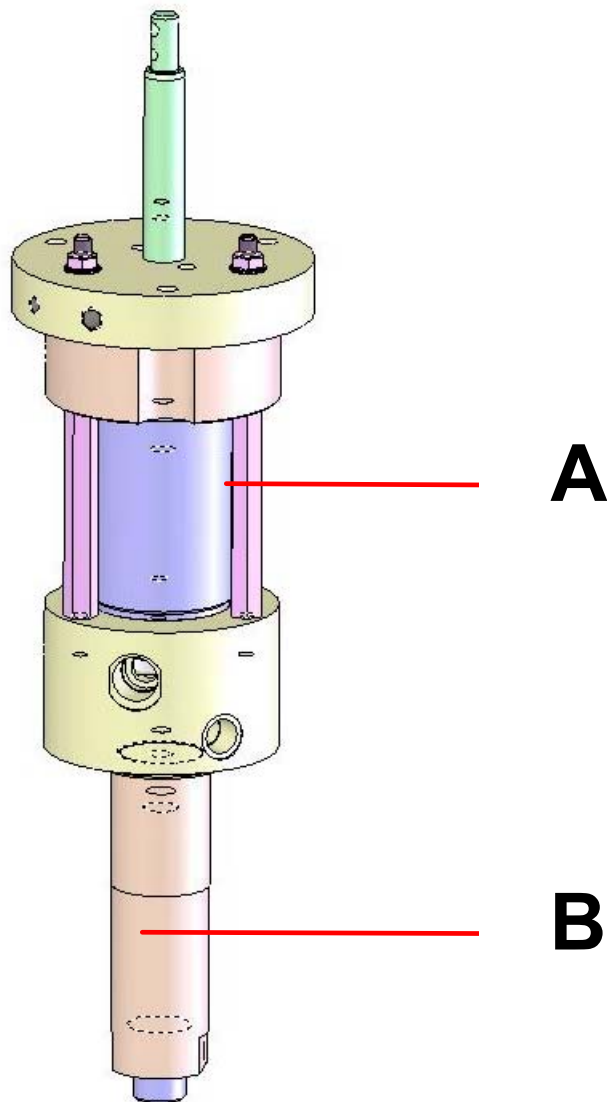




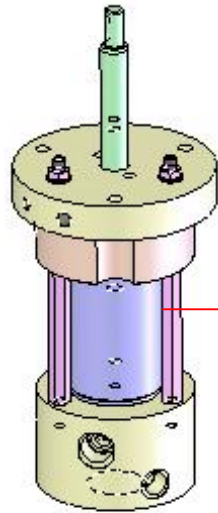
<b>Doc. 573.369.050</b> Date/Datum/Fecha : 23/05/07 Annule/Cancel/ Ersetzt/Anula : 2/11/06	<b>Modif. /Änderung : # ind. 1</b>	<b>Pièces de rechange</b> <b>Spare parts list</b> <b>Ersatzteilliste</b> <b>Piezas de repuesto</b>
---	------------------------------------	---

<b>15 F</b>	<b>HYDRAULIQUE FLOWMAX® / FLOWMAX® FLUID SECTION</b> <b>FLOWMAX® HYDRAULIKTEIL / HIDRÁULICA FLOWMAX®</b>
-------------	---



**A + B**

**DETAIL A / EINZELHEIT A  
DETALLE A**



**A**

**20**



**32**

**31**

**30**

**37**

**35**

**36**

**34**

**33**

**29**

**27**

**28**



**26**

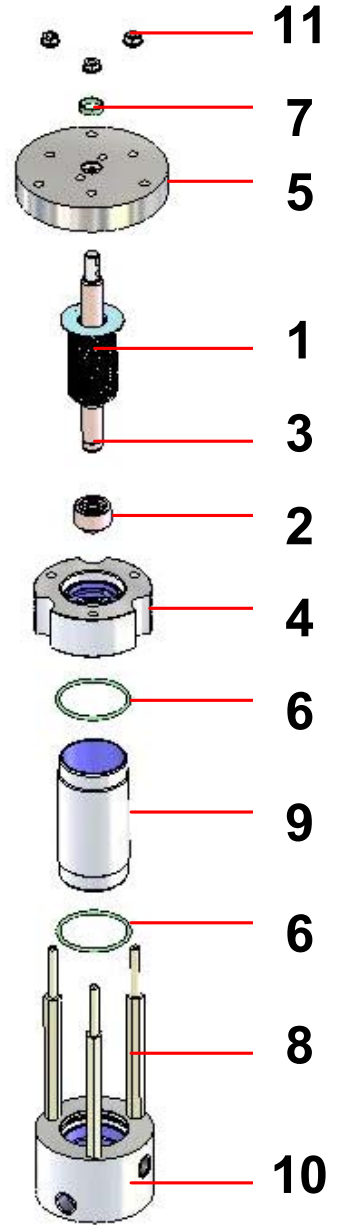
**25**

**24**

**23**

**22**

**21**



**11**

**7**

**5**

**1**

**3**

**2**

**4**

**6**

**9**

**6**

**8**

**10**

<b>(Ind. A)</b>	<b>KIT ASPIRATION / SUCTION KIT / SAUGENEINHEIT / KIT ASPIRACIÓN</b>					
-----------------	--	--	--	--	--	--

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
* -	144.030.351	Soufflet avec jupe	Bellows with skirt	Faltenbalg mit Klemmstück	Fuelle con fuelle	1
1	NCS / NSS	▪ Soufflet	▪ Bellows	▪ Faltenbalg	▪ Fuelle	1
2	044.030.355	▪ Jupe	▪ Skirt	▪ Klemmstück	▪ Faldón	1
3	044.030.359	Tige d'accouplement	Coupling rod	Verbindungsstange	Eje de acoplamiento	1
4	044.030.356	Palier d'aspiration	Suction bearing	Oberer Flansch	Palier de aspiración	1
5	044.030.357	Bride	Flange	Flansch	Brida	1
6	050.040.336	Joint PTFE	PTFE Ring	O-Ring, PTFE	Junta PTFE	2
7	044.030.358	Bague d'étanchéité, PTFE	PTFE tightness ring	Ring, PTFE	Anillo de estanqueidad PTFE	1
8	044.030.353	Tirant	Tie-rod	Verbindungsstange	Tirante	3
9	044.030.354	Cylindre	Cylinder	Zylinder	Cilindro	1
10	044.030.352	Bride produit	Fluid flange	Flansch	Brida producto	1
11	906.011.501	Ecrou M6	Nut, model M 6	Mutter, M 6	Tuerca, tipo M 6	3

<b>(Ind. B)</b>	<b>PARTIE PRODUIT / FLUID PART / MATERIALTEIL / PARTE PRODUCTO</b>					
-----------------	--	--	--	--	--	--

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
20	044.030.411	Tige de piston produit	Fluid piston rod	Kolbenstange	Eje de pistón producto	1
21	144.850.220	<b>Clapet d'aspiration complet</b>	<b>Suction valve assembly</b>	<b>Ansaugkugelsitz komplett</b>	<b>Válvula aspiración completa</b>	<b>1</b>
22	044.850.221	▪ Siège de bille	▪ Ball seat	▪ Ansaugkugelsitz	▪ Asiento de bola	1
23	044.586.007	▪ Joint	▪ Seal	▪ Dichtring	▪ Junta	1
24	907.414.233	▪ Bille Ø 12,7 (inox 440C)	▪ Ball model Ø 12,7 (440C stainless steel)	▪ Kugel, Ø 12,7 (Edelstahl 440C)	▪ Bola Ø 12,7 (inox 440C)	1
25	044.586.006	▪ Jonc d'arrêt	▪ Circlips	▪ Federring	▪ Clips de tope	1
26	044.586.005	▪ Cage de bille	▪ Ball cage	▪ Kugelkäfig	▪ Jaula de bola	1
27	144.850.153	<b>Cylindre avec joint</b>	<b>Cylinder with seal</b>	<b>Materialzylinder mit O-Ring</b>	<b>Cilindro con junta</b>	<b>1</b>
28	N C S / N S S	▪ Cylindre en inox	▪ Cylinder (stainless)	▪ Zylinder (Edelstahl)	▪ Cilindro inox	1
29	144.669.901	▪ Joint (x 10)	▪ Seal (x 10)	▪ O-Ring (Satz à 10 St.)	▪ Junta (bolsa de 10)	1
30	144.030.415	<b>Cartouche GT équipée</b>	<b>Cartridge kit with GT seal</b>	<b>Packung Edelstahl mit GT-Dichtung</b>	<b>Cartucho GT equipado</b>	<b>1</b>
31	NCS / NSS	▪ Cartouche	▪ Cartridge	▪ Packung	▪ Cartucho	1
32	144.589.500	▪ Joint (les 10)	▪ Seal (pack of 10)	▪ Dichtring (10 St.)	▪ Junta (bolsa de 10)	1

33	144.030.095	Clapet de refoulement équipé	Exhaust valve assembly	Druckventil komplett	Válvula expulsión completa	1
34	044.805.402	▪ Siège	▪ Seat	▪ Druckventilsitz	▪ Asiento	1
35	907.414.208	▪ Bille Ø 5 (inox 440C)	▪ Ball Ø 5, (440C stainless steel)	▪ Kugel Ø 5 (Edelstahl 440C)	▪ Bola Ø 5 (inox 440C)	1
36	044.765.503	▪ Joint de clapet en PFA	▪ Valve seal, PFA	▪ Kolbenmanschette, PFA	▪ Junta de válvula en PFA	1
37	044.030.152	▪ Support de clapet	▪ Valve holder	▪ Druckventilgehäuse	▪ Soporte de válvula	1

**A LA DEMANDE - ON REQUEST - AUF ANFRAGE - A PETICIÓN**

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
*	<b>144.030.420</b>	Pochette de joints (ind. 6x2, 7, 23, 24, 25, 29, 32, 35, 36 + goupille)	Package of seals (ind. 6x2, 7, 23, 24, 25, 29, 32, 35, 36 + pin)	Dichtungssatz (Pos. 6x2, 7, 23, 24, 25, 29, 32, 35, 36 + Splint)	Bolsa de juntas (ind. 6x2, 7, 23, 24, 25, 29, 32, 35, 36 + pasador)	1
*	<b>144.030.421</b>	Pochette de maintenance (ind. 22, 26, 34 + pochette de joints : # 144.030.420)	Servicing kit (ind. 22, 26, 34 + package of seals : # 144.030.420)	Servicekit (beinhaltet Pos. 22, 26, 34 + Dichtungssatz : # 144.030.420)	Bolsa de reparación (ind. 22, 26, 34 + Bolsa de juntas : # 144.030.420)	1

- \* Pièces de maintenance préconisées tenues en stock.
- \* Preceding the index number denotes a suggested spare part.
- \* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.
- \* Piezas de mantenimiento preventivo a tener en stock.

- N C S : Non commercialisé seul.
- N S S : Denotes parts are not serviceable separately.
- N S S : Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett .
- N C S : no suministrado por separado.